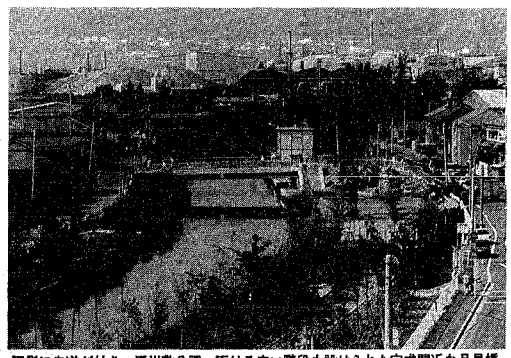
月見橋が19日に完成

交通規制も同日解除



両側に歩道が付き、河川敷公園へ下りる広い階段も設けられた完成間近な月見橋

老朽化のため架け替え工事が行われている新潟ノ木川の月見橋は、工事が順調に進み、八月十九日に若杉市長や地元住民らが出席して現地で完工式が行われます。

これに伴い、八月三十日まで予定されていた交通規制も完工式の直後、同日午後一時から解除されます。長期間にわたる交通規制へのご協力、ありがとうございました。

旧月見橋は昭和三十七年に架けられたもので老朽化が目立ち、バス路線としては車道幅も五㍍と狭いため、昨年十二月から東土木事務所が架け替え工事を行っていたものです。

新しい橋は車道幅七㍍と広くなり、両側にそれぞれ二・五㍍の歩道も設けられ歩行者が安心して渡れる橋に生まれ変わります。夜間照明施設として橋りょう部と河川敷公園内に水銀灯を各二基設置、明るい橋になります。

路線バスも平常コースで運行

月見橋架け替え工事により回運転をしていた新潟交通の路線バスも、十九日の次の発車時刻のものから平常コースで運行されます。▽古町12時50分発「鉄工所行き」▽鉄工所13時7分発「古町行き」▽古町13時発「卸会館行き」▽卸会館12時55分発「古町行き」　※月見橋についてのお問い合わせは東土木事務所（☎271―1361）、路線バスは新潟交通乗合バス部（☎244―2111）へどうぞ。

共同排水設備工事に助成

市では、公共下水道処理区域の皆さんが汚水を公共下水道に流すために、私道や民有地に共同排水設備を設置する場合、工事費の三分の二を助成しています。

今年度から水洗化を一層促進するため、助成対象を次の場合にも拡大しました。どうぞ、ご利用下さい。

①処理開始を公示されない区域であっても、公共下水道が終末処理場に接続してあり、汚水取付ますが設置されている区域で、家屋三戸以上が私道や民有地に共同排水設備を設置する場合

②両端が公道に接続している私道に、事業所などが三戸以上共同排水設備の設置と同時に水洗便所に改造する場合（ただし法人が所有する建物は戸数に含むが助成の対象外）

私設排水路の整備にも助成

下水道未整備地区の皆さんが背割排水路などを新設・改修する場合にも、市では、工事費の三分の二を助成しています。さらに今年度から助成対象を排土工事（道路側溝は除く）にも拡大しました。どうぞ、ご利用下さい。

問い合わせ　下水道業務課普及指導係（☎内線434番）へ

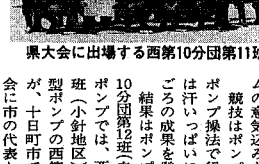
新訓練場で消防操法大会を開催

七月二十四日に、消防団消防操法大会が開催されました。この大会は消防団員の消防技術の向上と士気の高揚を図り、消防活動の充実を目的としたものです。

特に今回は、亀貝に新設された消防訓練場で行われるとあって、参加四十四チームの意気込みも盛んでした。

競技はポンプ車操法と小型ポンプ操法で行われ、団員達は汗いっぱいになりながら日ごろの成果を発揮しました。

結果はポンプ車操法で西第10分団第2班（寺尾地区）、小型ポンプでは、西第10分団第11班（小針地区）が優勝し、小型ポンプの西第10分団第11班が、十日町市で行われる県大会に市の代表として出場することが決まりました。



県大会に出場する西第10分団第11班

石造遺物調査、8月スタート

調査員39人が勉強会

市民の協力を得ながら市史づくりを進めている市史編さん室では、八月から市民のボランティア調査員による石碑、石仏など石造遺物の調査をスタートさせますが、七月二十三日、調査員三十九人への説明会兼勉強会を開きました。

七月十日で締め切られた調査員募集の呼び掛けには男性二十九人、女性十人が応募。

この日の会合では、石造遺物についての簡単な講習のほか調査のねらいと趣旨、調査方法などが説明されました。

調査活動は八月から十月までの三カ月間の予定です。

方法は調査員の自宅周辺を中心とした地域で余暇を利用して行い、目にした石造遺物を地元での通称、碑文・刻文、形（スケッチ）、言い伝えなどの項目ごとに調査票にまとめるもの。

調査結果は十二月末ころまでにまとめられ、地図への記入などが行われます。

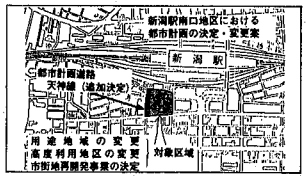
市史編さん室では、この調査によって往時の俚勾など文学活動や信仰の実態などを推し量ることができるものと期待しているほか、「何よりも市民の調査員と一緒に勉強していける」と胸をはませています。

◇　◇　◇

新潟駅南口第2地区

都市計画の決定・変更案を縦覧

新潟駅南口第二地区の開発に伴う①用途地域の変更案②高度利用地区の変更案③市街地再開発事業の決定案④都市計画道路の変更案（天神線の追加）を縦覧します。（天神一・プラーカ3四階）



縦覧日時　八月九日～二十三日午前八時半～午後五時（土・日曜日も縦覧）

縦覧場所　県新潟土木事務所（川岸町三県合同庁舎五階）、市都市計画課（一番堀通町、市分庁舎六階）、市駅南開発事務所（天神一・プラーカ3四階）

これらの案に意見のある方は、縦覧期間中に①、③、④については県知事に、②については新潟市に意見書を提出できます。

縦覧日時　八月九日～二十三日午前八時半～午後五時（土・日曜日も縦覧）

縦覧場所　県新潟土木事務所（川岸町三県合同庁舎五階）、市都市計画課（一番堀通町、市分庁舎六階）、市駅南開発事務所（天神一・プラーカ3四階）

63年度 新潟大学放送公開講座 受講生募集

テレビ講座「脳の発生とその障害―その巧みなしくみを求めて―」

放送日程　10月1日～12月24日毎週土曜日午前7時～7時45分（BSN新潟放送テレビ）

講師　新大脳研究所・生田房弘教授ほか

ラジオ講座「いま生きる昔話―グリム・メルヒェンの再発見―」

放送日程　10月16日～来年1月8日毎週日曜日午後9時～9時45分（BSN新潟放送ラジオ）

講師　新大医療技術短大・真壁伍郎助教授

定員　各講座100人　**受講料**　無料

※受講生になると①テキストが実費（2,000円程度）頒布されます②スクーリングに参加できます③再視聴センターを利用できます。

申し込み　8月15日～9月10日までに各公民館備え付けの申し込み書で新潟大学庶務部庶務課（五十嵐2の町8050、☎262―6529）へ

就学義務猶予免除者の方へ

中学校卒業程度認定試験を実施

病気などやむを得ない理由のため義務教育諸学校に就学することができないで、就学を猶予または免除された方に、中学校卒業程度の学力があるかどうかを認定する試験が行われます。この試験に合格した方には、高等学校の入学資格が与えられます。

受験資格　昭和六十四年三月三十一日までに満十五歳以上になる方

願書受付　八月八日から九月七日まで

試験日　十一月十一日

※受験案内、出願用紙は、県教育委員会高等学校教育課に備えてあります。受験者は直接または市教育委員会学校指導課（☎224―3094）を通して請求して下さい。

県民福祉協会 書道、着付け教室

受講料　月1,500円（3カ月分前納）

申し込み　県民福祉協会（☎245―4151）

種目	日	時	会場	定員
書道	昼	第1・2・4回午後1時～3時	第2会館和室	10人
	夜	第1・3回午後5時半～7時半		15人
着付	昼	第1・3回午後1時～3時		10人
	夜	〃　午後5時半～7時半		10人

住宅建築相談

日時　8月9、23日それ以後は毎月第2・第4火曜日午前9時～午後4時

会場　市役所分庁舎5階501号室

相談内容　土地、建物などの購入に関する問題、新・増改築に伴う相隣関係など

相談員　市建築部職員、㈱日本住宅リフォームセンター登録相談員ほか

問い合わせ　建築指導課（☎228―5968）へ

勤労者の皆さんへ融資

県労働者信用金庫協会の保証により、勤労者の方、自営業者の方（従業員5人以下）も融資が受けられます。

	種類	融資額	返済期間
無担保	暮らしのローン	100万円以内	5年以内
	教育ローン	200万円以内	10年以内
	災害ローン	100万円以内	10年以内
不動産担保	住宅ローン	3,000万円以内	30年以内
	フリー不動産担保ローン	1,000万円以内	30年以内
	災害住宅ローン	3,000万円以内	30年以内

問い合わせ　労働金庫本店（☎228―3411）

「行方不明の人を捜す相談所」開設中

日時　8月31日まで（ただし、8日と休日を除く）午前9時～午後5時（土曜日は午後零時半まで）

会場　県警察本部鑑識課（新光町4―1、☎264―3131、内線2537・2538番）

江東地区親善ソフトボール大会

日時　8月21日午前8時半集合

会場　万代小学校・長嶺小学校グラウンド

対象　万代南、万代、長嶺、沼垂、笹口、木戸、牡丹山、竹尾の各小学校区のPTAおよび、ソフトボール同好会チーム

チーム編成　各小学校区から1～2チーム（男女）を編成

参加費　1チーム2,000円（保険料含む）

申し込み　8月11日までに電話で川谷貞夫（☎246―3402）へ

終戦当時の引き揚げ者の皆さんへ

税関でお預りしている通貨、証券などをお返ししています。返還の申し出は、本人またはご家族の方でもよろしいです。お心当たりの方は税関へおたずね下さい。

問い合わせ　新潟税関支署（竜が島1―5―4新潟港湾合同庁舎内☎244―9314）へ

ナイター陸上 涼をもとめて走ろう

日時　8月20日午後4時～

場所　市陸上競技場

種目　男子…1,500㍍、5,000㍍A（16分30秒以内）、5,000㍍B（16分31秒以上）、10,000㍍A（35分以内）、10,000㍍B（35分01秒以上）、女子…800㍍、3,000㍍、5,000㍍

参加費　1種目500円（申込時に納入）

申し込み　8月13日（必着）までに市陸上競技場トレーニングセンター内、丑田へ

市営プール（西海岸）からお知らせ

西海岸プールでは、8月16日から8月31日の間屋内プール改修工事のため、屋内プールは休館し、屋外50Mプールのみの開館となります。

なお屋内プールは9月1日から開館いたします。